

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 5 ΙΟΥΛΙΟΥ 1983	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 86

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 233

Τροποποιήσεις της Διεθνούς Σύμβασης «περί Διεθνών Κανονισμών προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση, 1972».

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τα άρθρα 7 παράγρ. (α) και 8 παράγρ. 2 του Ν.Δ. 93/1974 «περί κυρώσεως της υπογραφείσης εν Λονδίνω Συμβάσεως «περί Διεθνών Κανονισμών προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση 1972».

2. Την Α1/Μ/1.05 (NV 2) από 30.6.1982 ανακοίνωση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (I.M.O.) περί θέσεως σε ισχύ τροποποιήσεων των «Διεθνών Κανονισμών προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση».

3. Την αριθ. 234/7.2.83 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Εμπορικού Ναυτικού.

4. Την αριθ. 214/83/31.3.83 γνωμοδότηση του Συμβουλίου Επικρατείας.

Με πρόταση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας αποφασίσαμε:

Άρθρο 1.
Αποδοχή τροποποιήσεων της Διεθνούς
Σύμβασης Διεθνών Κανονισμών
προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση 1972.

1. Γίνονται αποδεκτές οι τροποποιήσεις της Διεθνούς Σύμβασης «περί Διεθνών Κανονισμών προς αποφυγήν συγκρούσεων εν θαλάσση, 1972» που υιοθετήθηκαν με την Α.464 (XII) από 15.12.81 Απόφαση του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (I.M.O.) σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο VI αυτής, το κείμενο των οποίων σε πρωτότυπο στην Αγγλική και μετάφραση στην Ελληνική παρατίθεται ως Παράρτημα αυτού του Διατάγματος.

2. Σε περίπτωση συγκρούσεως μεταξύ των δύο κειμένων υπερισχύει το πρωτότυπο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
Τροποποιήσεις των Διεθνών Κανονισμών προς αποφυγή συγκρούσεων στη θάλασσα 1972.

1. Κανόνας 1 (γ)

Τροποποιείται ως εξής:

(γ) «Οι διατάξεις των παρόντων Κανονισμών δεν θα εμποδίζουν την εφαρμογή ειδικών Κανόνων που θεσπίζονται από την Κυβέρνηση οποιουδήποτε Κράτους αναφορικά με πρόσθετους φανούς θέσεως ή ορατής συνεννόησης, σχημάτων, ή ηχητικών σημάτων διά σειρήνος των πολεμικών πλοίων και πλοίων που πλέουν σε νηοπομπή ή αναφορικά με πρόσθετους φανούς θέσης ή ορατής συνεννόησης ή σχημάτων αλιευτικών πλοίων ασχολουμένων με αλιεία κατά στολίσκους. Οι εν λόγω πρόσθετοι φανοί θέσης ή ορατής συννενόησης, σχήματα ή σήματα σειρήνας θα είναι, όσο είναι δυνατόν, τέτοια ώστε να μην είναι δυνατόν να ληφθούν από λάθος όπως οποιοσδήποτε φανός, σχήμα ή σήμα που καθιερώνεται αλλού από τους παρόντες Κανόνες».

2. Κανόνας 3 (ζ)

Αντικαθίσταται η φράση αμέσως πριν από τις υποπαραγράφους (ι) έως (νι) ως ακολούθως:

«Ο όρος «πλοία περιορισμένων ικανοήτων χειρισμών» θα περιλαμβάνει, χωρίς αυτό να είναι περιοριστικό :».

3. Κανόνας 3 (ζ) (ν).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στο ελληνικό κείμενο δεν αντικαθίσταται ο όρος, γιατί αποδίδεται με την ίδια λέξη.

4. Κανόνας 10 (β) (ιιι)

Αντικαθίστανται οι λέξεις «όταν εισέρχεται ή εξέρχεται από την πλευρά» με τις λέξεις «όταν εισέρχεται ή εξέρχεται από οποιαδήποτε πλευρά».

5. Κανόνας 10 (δ)

Προστίθεται η ακόλουθη φράση στο παρόν κείμενο:

«Εν τούτοις πλοία μικρότερα των 20 μέτρων μήκους και ιστιοφόρα, μπορούν σ' όλες τις περιπτώσεις να χρησιμοποιούν τη ζώνη ακτοπλοΐας της κυκλοφορίας».

6. Κανόνας 10 (ε)

Τροποποιείται ως εξής:

« (ε) Κάθε πλοίο, εκτός αν πρόκειται περί διασχύζοντος πλοίου ή πλοίου που εισέρχεται ή εξέρχεται από λωρίδα κυκλοφορίας, δεν θα εισέρχεται υπό κανονικές συνθήκες ....».

7. Κανόνας 10 (ια)

Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος:

«(ια) Κάθε πλοίο περιορισμένης ικανότητας χειρισμών όταν ασχολείται σε επιχείρηση για τη συντήρηση της ασφάλειας ναυσιπλοΐας σ' ένα σύστημα διαχωρισμού θαλάσσιας κυκλοφορίας, εξαιρείται από τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις του παρόντα Κανόνα όσο είναι αναγκαίο για να έλθει σε πέρας η επιχείρηση».

8. Κανόνας 10 (ιβ)

Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος:

«(ιβ) Κάθε πλοίο περιορισμένης ικανότητας χειρισμών όταν ασχολείται σε επιχείρηση για πόντιση, επισκευή ή ανέλκυση υποβρυχίου καλωδίου, εξαιρείται από τη συμμόρφωση προς τις διατάξεις του παρόντα Κανόνα, όσο είναι αναγκαίο για να έλθει σε πέρας η επιχείρηση».

9. Κανόνας 13(α)

Τροποποιείται ως εξής:

(α) Ανεξαρτήτως των διατάξεων των περιεχομένων στους Κανόνες του Μέρους Β' Τμήματα Ι και ΙΙ...».

10. Κανόνας 22 (δ)

Προστίθεται νέα παράγραφος

«(δ) Σε ακανονίστου σχήματος ημιβυθισμένα ή ρυμουλκούμενα αντικείμενα

-ένας λευκός περίβλεπτος φανός, 3 ναυτ. μίλια».

11. Κανόνας 23 (γ)

Τροποποιείται ως εξής:

«(γ) (ι) Μηχανοκίνητο πλοίο μήκους μικρότερου των 12 μέτρων μπορεί αντί για τους φανούς που περιγράφονται στην παράγρ. (α) του παρόντος Κανόνα να επιδεικνύει ένα λευκό περίβλεπτο φανό και τους πλευρικούς φανούς.

(ιι) Μηχανοκίνητο πλοίο μήκους μικρότερου των 7 μέτρων και του οποίου η μεγίστη ταχύτητα δεν υπερβαίνει τους 7 κόμβους μπορεί αντί για τους φανούς που περιγράφονται στην παράγρ. (α) να επιδεικνύει έναν λευκό περίβλεπτο φανό και αν τούτο είναι πρακτικώς δυνατόν, και πλευρικούς.

(ιιι) Ο εφίστιος ή ο περίβλεπτος λευκός φανός μηχανοκίνητου πλοίου μήκους μικρότερου των 12 μέτρων μπορεί να μην είναι επί της κύριας διακήκους γραμμής του πλοίου αν τούτο δεν είναι πρακτικώς δυνατό με την προϋπόθεση ότι οι πλευρικοί φανοί είναι σύνθετοι σ' εναν φανό ο οποίος θα φέρεται επί της κυρίας διαμήκους γραμμής του σκάφους ή θα είναι εγκατεστημένος όσον είναι πρακτικώς δυνατό πλησιέστερα προς την κύρια διαμήκη γραμμή, όπως ο εφίστιος ή ο περίβλεπτος λευκός φανός».

12. Κανόνας 24 (α) (ι) και (γ) (ι)

Εισάγεται «ή (α) (ιι)» μετά «εις τον Κανόνα 23 (α) (ι)» και διαγράφεται «πρός πρώραν».

13. Κανόνας 24 (δ)

Αντικαθίστανται οι λέξεις «παράγραφος (α) και (γ) «εις τη δεύτερη σειρά από τις λέξεις «παράγραφοι (α) ή (γ)».

14. Κανόνας 24 (ε)

Η φράση οδηγός διορθώνεται ως εξής:

«Πλοίο ή αντικείμενο ρυμουλκούμενο, εκτός από τα αναφερόμενα στην παράγρ. (ζ) του παρόντα Κανόνα, θα επιδεικνύει :».

15. Κανόνας 24 (ζ)

Εισάγεται η ακόλουθη νέα παράγρ. (ζ)

«(ζ) Ένα ακανόνιστου σχήματος ημιβυθισμένο σκάφος ή αντικείμενο ή συνδυασμός τέτοιων σκαφών ή ρυμουλκούμενων αντικειμένων θα επιδεικνύει:

(ι) Αν είναι πλάτους μικρότερου των 25 μέτρων, έναν λευκό περίβλεπτο φανό επί ή πλησίον του πρωραίου άκρου και έναν επί ή πλησίον του πρυμναίου άκρου, εκτός εάν αυτά τα πλοιάρια δεν απαιτείται να επιδεικνύουν φανό επί ή πλησίον του πρωραίου άκρου.

(ιι) Αν είναι πλάτους 25 μέτρων ή περισσότερου, δύο επιπρόσθετους λευκούς περίβλεπτους φανούς επί ή πλησίον των ακρότατων σημείων του πλάτους του.

(ιιι) Αν υπερβαίνει τα 100 μέτρα σε μήκος, επιπρόσθετο λευκό περίβλεπτο φανό μεταξύ των φανών που περιγράφονται στις υποπαραγράφους (ι) και (ιι) ούτως ώστε η απόσταση μεταξύ των φανών να μην υπερβαίνει τα 100 μέτρα.

(ιν) Πολυεδρικό σχήμα επί ή πλησίον του ακρότατου πρυμναίου σημείου του τελευταίου σκάφους ή ρυμουλκούμενου αντικειμένου και αν το μήκος του ρυμουλκίου υπερβαίνει τα 200 μέτρα ένα επιπρόσθετο πολυεδρικό σχήμα εκεί που μπορεί να γίνει ορατό κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο και εγκατεστημένο όσο είναι πρακτικώς δυνατόν προς πρώρα.

16. Κανόνας 24 (η)

Η υπάρχουσα παράγρ. (ζ) γίνεται παράγρ. (η) και τροποποιείται ως εξής:

«(η) Όπου συνεπεία οποιασδήποτε επαρκούς αιτίας είναι πρακτικώς αδύνατον για ένα ρυμουλκούμενο πλοίο ή αντικείμενο να επιδεικνύει τους φανούς που καθορίζονται στις παραγράφους (ε) ή (ζ) του παρόντος Κανόνος, θα λαμβάνονται όλα τα δυνατά μέτρα προς φωτισμό του ρυμουλκούμενου πλοίου ή αντικειμένου ή τουλάχιστον προς επισήμανση της παρουσίας τέτοιου σκάφους ή αντικειμένου».

17. Κανόνας 24 (θ)

Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος.

«(θ) Όταν συνεπεία οποιασδήποτε σοβαρής αιτίας είναι πρακτικώς αδύνατον για ένα πλοίο που δεν ασχολείται συνήθως με ρυμουλκήσεις να επιδεικνύει τα φώτα που καθορίζονται στις παραγρ. (α) ή (γ) του παρόντα κανόνα, δεν θα απαιτείται να επιδεικνύει εκείνους τους φανούς όταν ασχολείται με ρυμούλκηση άλλου πλοίου που βρίσκεται σε κίνδυνο ή σε ανάγκη βοήθειας. Θα λαμβάνονται όλα τα δυνατά μέτρα για να δείχνουν τη φύση της σχέσης μεταξύ του ρυμουλκούντος και του ρυμουλκούμενου πλοίου όπως επιβάλλεται από τον Κανόνα 36, ιδιαίτερα διά φωτισμού του ρυμουλκίου».

18. Κανόνας 25 (β)

Τροποποιείται «12 μέτρων» σε «20 μέτρων».

19. Κανόνας 27 (β) (Εισαγωγή)

Σημείωση:

Στο ελληνικό κείμενο δεν αντικαθίσταται ο όρος γιατί αποδίδεται με την ίδια λέξη.

20. Κανόνας 27 (β) (ιιι)

Αντικαθίστανται οι λέξεις «εφιστίους φανούς» με τις λέξεις «εφίστιο φανό ή φανούς».

21. Κανόνας 27 (γ)

Τροποποιείται ως εξής:

«Κάθε μηχανοκίνητο πλοίο ασχολούμενο με επιχείρηση ρυμούλκησης κατά τρόπο που περιορίζεται σοβαρά η ικανότητα του ρυμουλκούντος και του ρυμουλκουμένου του να αποκλίνουν από την πορεία τους, θα επιδεικνύει επιπροσθέτως των φανών και των σχημάτων που καθορίζονται στον Κανόνα 24 (α), τους φανούς ή τα σχήματα που περιγράφονται στις υποπαραγράφους (β) (ι) και (ιι) του παρόντα κανόνα.

22. Κανόνας 27 (δ)

Αντικαθίστανται οι λέξεις «εν παραγράφω (β)» με τις λέξεις «στις υποπαραγράφους (β) (ι), (ιι) και (ιιι)».

Διαγράφεται η υπάρχουσα υποπαράγραφος (ιιι).

Επαναριθμολογείται η υπάρχουσα υποπαράγραφος (ιν) η οποία γίνεται (ιιι) και τροποποιείται ως εξής:

«(ιιι) όταν είναι αγκυροβολημένο, θα επικεικνύει τους φανούς και τα σχήματα που καθορίζονται στην παρούσα παράγραφο αντί των φανών ή των σχημάτων που περιγράφονται στον κανόνα 30».

23. Κανόνας 37 (ε)
Τροποποιείται ως εξής:
«(ε) Όταν το μέγεθος ενός πλοίου ασχολουμένου σε καταδυτικές εργασίες καθιστά πρακτικώς αδύνατη την επίδειξη όλων των φανών και σχημάτων που καθορίζονται στην παραγρ. (δ) του παρόντα Κανόνα, θα επιδεικνύονται τ' ακόλουθα:
(ι) Τρεις λευκοί περίβλεπτοι φανοί σε κατακόρυφη γραμμή σε θέση απ' όπου θα μπορούν να γίνουν ορατοί κατά τον καλύτερο τρόπο. Ο ανώτερος και ο κατώτερος των φανών αυτών θα είναι κόκκινοι και ο μεσαίος λευκός.
(ιι) Ένα άκαμπτο πανομοιότυπο της σημαίας «Α» του Διεθνούς Κώδικος Σημάτων ύψους όχι μικρότερου του 1 μέτρου. Θα πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για να εξασφαλίζεται ότι τούτο θα είναι ορατό απ' όλες τις κατευθύνσεις».

24. Κανόνας 27 (στ)
Τροποποιείται ως εξής:
«Κάθε πλοίο ασχολούμενο με επιχειρήσεις ναρκαλιείας, επιπλέον των φανών που καθορίζονται για ένα μηχανοκίνητο πλοίο στον Κανόνα 23 ή των φανών ή σχημάτων που καθορίζονται για αγκυροβολημένο πλοίο στον Κανόνα 30 κατά περίπτωση, θα επιδεικνύει τρεις περίβλεπτους πράσινους φανούς ή τρεις σφαίρες. Ένας από τους φανούς αυτούς ή τα σχήματα θα επιδεικνύεται πλησίον της κορυφής του πρωραίου ιστού και ένας σε κάθε άκρη της κεραίας του πρωραίου ιστού. Οι φανοί αυτοί ή τα σχήματα δεικνύουν ότι είναι επικίνδυνο για ένα άλλο πλοίο να προσεγγίσει λιγότερο από 1.000 μέτρα από το ναρκαλιευτικό.

25. Κανόνας 27 (ζ)
Τροποποιείται ως εξής:
«(ζ) Πλοία μήκους μικρότερου των 12 μέτρων από τα ασχολούμενα σε επιχειρήσεις καταδύσεως, δεν θα υποχρεούνται να επιδεικνύουν τους φανούς και τα σχήματα που καθορίζονται στον παρόντα Κανόνα».

26. Κανόνας 29 (α) (ιιι)
Τροποποιείται ως εξής:
«(α) (ιιι) Εφ' όσον η πλοηγίδα είναι αγκυροβολημένη, επιπλέον των φανών που καθορίζονται στην υποπαράγραφο (ι), το φανό, φανούς ή σχήματα που καθορίζονται στον Κανόνα 30 για αγκυροβολημένα πλοία».

27. Κανόνας 30 (ε)
Διαγράφεται «ή προσηραγμένο» και τροποποιείται η φράση «σχήματα άτινα καθορίζονται υπό των παραγράφων (α), (β) ή (δ) του παρόντος Κανόνος» ως εξής:
«σχήμα καθοριζόμενο στις παραγράφους (α) και (β) του παρόντα Κανόνα».

28. Κανόνας 30 (στ)
Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος:
«(στ) Κάθε πλοίο μήκους μικρότερου των 12 μέτρων, όταν προσαράξει δεν θα υποχρεούται να επιδεικνύει τους φανούς ή τα σχήματα που καθορίζονται στις υποπαραγράφους (δ) (ι) και (ιι) του παρόντα Κανόνα».

29. Κανόνας 33 (α)
Στην τελευταία γραμμή αντικαθίσταται η λέξη «απαιτουμένων» με τη λέξη «καθοριζομένων».

30. Κανόνας 34 (β) (ιιι)
Προστίθεται «των παρόντων Κανονισμών» μετά τις λέξεις «του παραρτήματος Ι».

31. Κανόνας 35 (δ)
Προστίθεται νέα παράγραφος (δ) και αλλάζουν σειρά οι υπάρχουσες παράγραφοι (δ) έως (θ) οι οποίες γίνονται (ε) έως (ι) αντίστοιχα:
«(δ) Κάθε πλοίο ασχολούμενο με αλιεία, όταν είναι αγκυροβολημένο και κάθε πλοίο περιορισμένης ικανότητας χειρισμών, όταν διεξάγει την εργασία του επ' αγκύρα θα χρησιμοποιεί, αντί για τα ηχητικά σήματα που καθορίζονται στην παράγρ. (ζ) του παρόντα Κανόνα τα σήματα που καθορίζονται στην παράγρ. (γ) του παρόντα Κανόνα».
Στην παράγραφο (ζ) και (θ) που τώρα έγιναν (η) και (ι) η αναφορά στην παράγραφο (στ) διορθώνεται για να διαβάζεται (ζ).

32. Κανόνας 36
Προστίθενται τ' ακόλουθα στο τέλος του παρόντος κειμένου.
«Κάθε φως για προσέλκυση προσοχής άλλου πλοίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε να μην μπορεί να εκληφθεί εκ λάθους ως οποιοδήποτε βοήθημα στη ναυσιπλοΐα.
Για το σκοπό του παρόντα Κανόνα πρέπει να αποφεύγονται υψηλής ισχύος αναλάμποντες ή περιστρεφόμενοι φανοί όπως π.χ. φανοί περιπολικών (stobe lights).

33. Κανόνας 37
Αντικαθίσταται η λέξη «καθορίζονται» με τη λέξη «περιγράφονται».

34. Κανόνας 38.
Προστίθεται «των παρόντων Κανονισμών» μετά τις λέξεις «Παραρτήματος Ι» στις παραγράφους (δ), (ι), (ε), (στ) και μετά τις λέξεις «Παραρτήματος ΙΙΙ» στην παράγραφο (ζ).

35. Κανόνας 38 (η)
Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος:
«(η) Για τη μετατόπιση των περίβλεπτων φανών βάσει των προδιαγραφών του Τμήματος 9 (β) του Παραρτήματος Ι των παρόντων Κανονισμών χορηγείται μόνιμη απαλλαγή.

36. Παράρτημα Ι Τμήμα 1
Προστίθεται η ακόλουθη φράση στο παρόν κείμενο του ορισμού:
«Το ύψος αυτό θα μετριέται κατακόρυφα από κάτω από τη θέση εγκατάστασης του φανού».

37. Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (ε)
Διορθώνεται ως εξής:
«Ο ένας εκ των δύο ή τριών εφιστίων φανών που καθορίζονται για ένα μηχανοκίνητο πλοίο, όταν ασχολείται με ρυμούλκηση ή ώθηση άλλου πλοίου, θα είναι τοποθετημένος στην ίδια θέση μετά του πρωραίου ή του πρυμναίου εφιστίου φανού υπό την προϋπόθεση ότι αν φέρεται επί του πρυμναίου ιστού, ο κατώτατος πρυμναίος εφίστιος φανός θα είναι τουλάχιστον 4,5 μέτρα κατακόρυφα υψηλότερα από τον πρωραίο εφίστιο φανό.

38. Παράρτημα Ι τμήμα 2 (στ)
Τροποποιείται ως εξής:
«(στ) (ι). Ο εφίστιος φανός ή φανοί που καθορίζονται στον Κανόνα 23 (α) θα είναι έτσι τοποθετημένοι ώστε να κείνται υπεράνω και να διαχωρίζονται σαφώς απ' όλα τα άλλα φώτα ή εμπόδια, εκτός των περιγραφόμενων στην υποπαράγραφο (ιι).
(ιι) Όταν είναι πρακτικώς αδύνατο να μεταφέρονται οι περίβλεπτοι φανοί που καθορίζονται από τον Κανόνα 27 (β) (ι) ή τον Κανόνα 28 κάτωθεν των εφιστίων φανών μπορούν να μεταφέρονται υπεράνω του πρυμναίου εφιστίου (ων) ή κατακόρυφα μεταξύ του πρωραίου εφιστίου (ων) και πρυμναίου εφιστίου (ων) υπό την προϋπόθεση ότι στην τελευταία περίπτωση θα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του τμήματος 3 (γ) του παρόντος Παραρτήματος».

39. Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (θ) (ι)
Αντικαθίστανται όλες οι λέξεις μετά τη λέξη «ρυμουλκήσεως» με τα ακόλουθα: «θα τοποθετείται σε ύψος μικρότερο των 4 μέτρων υπεράνω του ανώτατου συνεχούς καταστρώματος».

40. Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (θ) (ι)
Αντικαθίστανται όλες οι λέξεις μετά τη λέξη «ρυμουλκήσεως» με τα ακόλουθα:

«δεν θα τοποθετείται σε ύψος όχι μικρότερο των 2 μέτρων υπεράνω του ανωτάτου συνεχούς καταστρώματος».

41. Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (ι)
Διαγράφεται η λέξη «αλιευτικόν» μπροστά από τη λέξη «πλοίο».

42. Παράρτημα Ι Τμήμα 2 (ια)
Προστίθεται «που καθορίζεται από τον Κανόνα 30 (α) (ι) «μεταξύ» αγκύρας» και «εφ' όσον φέρονται δύο».
Αντικαθίστανται όλες οι λέξεις μετά τη λέξη «αγκυροβολία» στη δεύτερη πρόταση με «θα είναι τοποθετημένος σε ύψος όχι λιγότερο των 6 μέτρων υπεράνω του ανώτατου συνεχούς καταστρώματος».

43. Παράρτημα Ι Τμήμα 3 (β)
Στην πρώτη σει ά αντικαθίσταται «επί πλοίου» με «επί μηχανοκινήτου πλοίου».

44. Παράρτημα Ι Τμήμα 3 (γ)
Προστίθεται η ακόλουθη νέα παράγραφος.
«(γ) Όταν οι φανοί που καθορίζονται στον Κανόνα 27 (β) (ι) ή στον Κανόνα 28 είναι τοποθετημένοι κατακορύφως μεταξύ του πρωραίου εφιστίου (ων) και του πρυμναίου εφιστίου (ων) φανού, αυτοί οι περίβλεπτοι φανοί θα είναι τοποθετημένοι σε οριζόντια απόσταση όχι μικρότερη των 2 μέτρων από την κύρια διαμήκη γραμμή του πλοίου σε εγκάρσια κατεύθυνση.

45. Παράρτημα Ι Τμήμα 5
Προστίθεται στην πρώτη γραμμή μετά «Οι πλευρικοί φανοί» οι λέξεις «πλοίων μήκους 20 μέτρων ή περισσοτέρων» και η ακόλουθη πρόταση μετά από την πρώτη πρόταση :
«Σε πλοία μήκους μικρότερου των 20 μέτρων, οι πλευρικοί φανοί, αν είναι αναγκαίο να συμμορφούνται με τις απαιτήσεις του Τμήματος 9 του παρόντος Παραρτήματος, θα είναι εφοδιασμένοι με πλαίσια χρώματος θαμπού μαύρου (ΜΑΤ)».

46. Παράρτημα Ι Τμήμα 8
Προστίθεται η ακόλουθη πρόταση στη σημείωση στο τέλος αυτού του Τμήματος.
«Αυτό δεν θα επιτυγχάνεται διά ελέγχου μεταβολής της φωτιστικής έντασης».

47. Παράρτημα Ι Τμήμα 9 (α) (ι)
Αντικαθίσταται το «δέον όπως» με το «θα».

48. Παράρτημα Ι Τμήμα 9 (α) (ιι) τελευταία σειρά.
Αντικαθίσταται «ορίων» με «τομέων».

49. Παράρτημα Ι Τμήμα 9 (β)
Προστίθεται «που καθορίζονται στον Κανόνα 30» μεταξύ «φανών αγκύρας» και «οι οποίοι δεν είναι απαραίτητο όπως..».

50. Παράρτημα Ι Τμήμα 10 (α) και (β)
Προστίθεται «όπως είναι εγκατεστημένοι» μετά «των ηλεκτρικών φανών» στις εισαγωγικές προτάσεις του Τμήματος 10 (α) και (β).

51. Παράρτημα Ι Τμήμα 13.
Τροποποιείται ως εξής :
«Η κατασκευή των φανών και σχημάτων και η εγκατάσταση των φανών επί πλοίου θα πρέπει να ικανοποιεί την αρμόδια Αρχή της Χώρας, τη σημαία της οποίας δικαιούται να φέρει το πλοίο».

52. Παράρτημα ΙΙΙ Τμήμα 1 (δ)
«Αντικαθίστανται» «4dB κάτωθεν της στάθμης ηχητικής πιέσεως με 4dB κάτωθεν της καθοριζομένης στάθμης ηχητικής πιέσεως».

53. Παράρτημα ΙΙΙ Τμήμα 2 (α)
Αντικαθίστανται οι λέξεις «1 μέτρον» με «απόσταση 1 μέτρο απ' αυτό».

54. Παράρτημα ΙΙΙ Τμήμα 2 (β)
Τροποποιείται η δεύτερη πρόταση ώστε να διαβάζεται :
«Η διάμετρος του στομίου του κώδωνος δεν θα είναι μικρότερη από 300 χιλιοστόμετρα για πλοία μήκους 20 μέτρων και άνω και δέν θα είναι μικρότερη από 200 χιλιοστόμετρα για πλοία μεγαλύτερα των 12 και μικρότερα των 20 μέτρων μήκους».

55. Παράρτημα ΙΙΙ Τμήμα 3
Αντικαθίσταται «της Χώρας στα νηολόγια της οποίας είναι εγγεγραμμένο το πλοίο» με «της Χώρας, τη σημαία της οποίας δικαιούται να φέρει το πλοίο».

56. Κανόνας 35b (Γαλλικό κείμενο)
Αφορά διόρθωση του Γαλλικού κειμένου μόνο

ANNEX

Amendements to the International Regulations for Preventing at Sea, 1972

1 Rule 1 (c)
Amend to road :
« (c) Nothing in these Rules shall interfere with the operation of any special rules made by the Government of any State with respect to additional station or signal lights, shapes or whistle signals for ships or war and vessels proceeding under convoy, or with respect to additional station or signal ligths or shapes for fishing vessels in fishing as a fleet. These additional station or signal lights, shapes or whistle signals shall, so far as possible, be such that they cannot be mistaken for any light, shape or signal authorized elsewhere under these Rules».

2 Rule 3 (g)
Replace the sentence immediately before sub - paragraphes (i) to (vi) by the following :
«The term «vessels restricted in their ability to manoeuvre shall include but not limited to :».

3 Rule 3 (g) (v)
Replace the word «minesweeping» by the word «mineclearance».

4 Rule 10 (b) (iii)
Replace the words «when joining or leaving from the side» by the words «when joining lor leaving from either side».

5 Rule 10 (d)
Add the following sentence to the present text :
«However, vessels of less than 20 metres in length and sailing vessels may under all circumstances use inshore traffic zones.».

6 Rule 10 (e)
Amend to read :
«(e) A vessel other than a crossing vessel or a vessel joining or leaving a lane shall not normaly enter..».

7 Rule 10 (k)
Add the following new paragrph :
« (k) A vessel restricted in her ability to manoeuvre when engaged in an operation for the maintenance of safety of navigation in a traffic separation scheme is exempted from complying with this Rule to the extent necessary to carry out the operation.»

8 Rule 10 (l)
Add the following paragraph :
« (l) A vessel restricted in her ability to manoeuvre when engaged in an operation for the laying, servicing or picking up of a submarine cable, within a traffic separation scheme, is exempted from complying with this Rule to the extent necessary to carry out the operation.»

9 Rule 13 (a)
Amend to read :
«(a) Notwithstanding anything contained in the Rules of part B, Sections I and II..»

10 Rule 22 (d)
Add a new paragraph :
«(d) In inconspicuous, partly submerged vessels or objects being towed : - a white all-round light, 3 miles.»

11 Rule 23 (c)
Amend to read :
«(c) (i) A power - driven vessel of less than 12 metres in length may inlieu of the lights prescribed in paragraph (a) of this Rule exhibit an all-round white light and sidelights;

(ii) a power - driven vessel of less than 7 metres in length whose maximum speed does not exceed 7 knots may in lieu of the lights prescribed in paragraph (a) of this Rule exhibit an all-round white light and shall, if practicable, also exhibit sidelights;

(iii) the masthead light or all - round white light on a power-driven vessels of less than 12 metres in length may be displaced from the fore and aft centreline of the vessel if centreline fitting is not pacticable, provided that the sidelights are combined in one lantern which shall be carried on the fore and aft centreline of the vessel or located as nearly as practicable in the same fore and aft line as the masthead light or the all-round white light.»

12 Rule 24 (a) (i) nad (c) (i)
Insert «or (a) (ii)» after «in Rule 23 (a) (i)» and delete «forward».

13 Rule 24 (d)
Replace the words «paragraphs (a) and (c)» «in the first line by the words «paragraph (a) or (c)».

14 Rule 24 (e)
Amend the lead- -in sentence to read :
A vessel or object being towed, other than those mentioned in paragraph (g) of this Rule, shall exhibit :»

15 Rule 24 (g)
Insert the following new paragraph (g) :
«(g) An inconspicuous, partly submerged vessel or object, or combination of such vessels or objects being towed, shall exhibit :

(i) if it is less than 25 metres in breadth, one all-round white light at or near the forward end and one at or near the after and except that dracones need not exhibit a light at or near the forward end ;

(ii) if it is 25 metres or more in breadth, two additional alcround white ligths at or near the extremities of its breadth;

(iii) if it exceeds 100 metres in lenght, additional all-round white lights between the lights prescribed in sub - paragraphs (i) and (ii) so that the distance between the lights shall not exceed 100 metres ;

(iv) a diamond shape at or near the aftermost extremity of the last vessel or object being towed and if the lenght of the tow exceeds 200 metres an additional diamond shape where it can best be seen and located as far forward as is practicable.»

16 Rule 24 (h)
Reletter existing paragraph (g), which becomes paragraph (h), and amend it to read :
«(h) where from any sufficient cause it is inpracticable for a vessel or object being towed to exhibit the lights or shapes prescribed in paragraph (e) or (g) of this Rule, all possible measures shall be taken to light the vessel or object towed or at least to indicate the presence of such vessel or object.»

17 Rule 24 (i)
Add the following new paragraph :
«(i) where from any sufficient cause it is impracticable for a vessel not normally engaged in towing operations to display the lights prescribed in paragraph (a) or (c) of this Rule, such vessel shall not be required to exhibit those lights when engaged in towing another vessel in disress or otherwise in need of assistance. All possible measures shall be taken to indicate the nature of the relationship between the towing vessel and the vessel being towed as authorized by Rule 36, in particular by illuminating the towline».

18 Ruke 25 (b)
Amend «12 metres» to read «20 metres».

19 Rule 27 (b) (preamble)
Replace the word «minesweeping» by the word «mineelearance» in the first sentence.

20 Rule 27 (b) (iii)
Replace the words «masthead lights» by the words «a masthead light or lights».

21 Rule 27 (e)
Amend to read :
«A power-driven vessel engaged in a towing operation such as severely restriets the towing vessel and her tow in their ability to deviate from their course shall, in addition to the ligchts or shapes prescribed in Rule 24 (a), exhibit the lights or shapes prescribed in subparagraphs (b) (i) and (ii) of this Rule».

22 Rule 27 (d)
— Replace the words «paragraph (b)» by the words «sub- -paragraphs (b) (i), (ii) and (iii)» ;
— delete existing sub - paragraph (iii) ;
— renumber existing sub - paragraph (iv) which becomes (iii) and amend it to read :
«(iii) when at anchor, the lights or shapes prescribed in this paragraph instead of the lights or shape prescribed in Rule 30».

23 Rule 27 (e)
Amend to read :
«(e) Whenever the size of a vessel engaged in diving operations makes it inpracticable to exhibit all lights and shapes prescribed in paragraph (d) of this Rule, the following shall be exhibited :

(i) three all-round lights in a vertical line where they can best be seen. The highest and lowest to these lights shall be red and the middle light shall be white ;

(ii) a rigid replica of the International Code flag «A» not less than 1 metre in heigth. Measures shall be taken to ensure its all-round visibility».

24 Rule 27 (f)
Amend to read :
«A vessel engaged in mineclearance operations shall in addition to the lights prescribed for a power - driven vessel in Rule 23 or to the lights or shape prescribed for a vessel at anchor in Rule 30 as appropriate, exhibit three all - round green lights or three balls. One of these lights or shapes shall be exhibited near the foremast head and one at each end of the fore yard. These lights or shapes indicate that it is dangerous for another vessel to approach within 1000 metres of the mineciearance vessel».

25 Rule 27 (g)
Amend to read :
«(g) Vessels of less than 12 metres in length, except those engaged in diving operations, shall not be required to exhibit the lights in and shapes prescribed in this Rule».

26 Rule 29 (a) (iii)
Amend to read :
«(a) (iii) when at anchor, in addition to the lights prescribed in sub-paragraph (i), the light, lights or shape prescribed in Rule 30 for vessels at anchor».

27 Rule 30 (e)
Delete «or aground» and amend «shapes prescribed in paragraphs (a), (b) or (d) of this Rule» to read ;

«shape prescribed in paragraphs (a) and (b) of this Rule».

28 Rule 30 (f)
Add the following new paragraph :
« (f) A vessel of less than 12 metres in length, when aground, shall not be required to exhibit the lights or shapes prescribed in sub - paragraphs (d) (i) and (ii) of this Rule».

29 Rule 33 (a)
In the last line replace «required» by «prescribed».

30 Rule 34 (b) (iii)
Add «to these Regulations» after the words «Annex I»

31 Rule 35 (d)
Insert a new paragraph (d) and re - letter existing paragraphs (d) to (i) which become (e) to (j), as appropriate :

« (d) A vessel engaged in fishing, when at anchor, and a vessel restricted in her ability to manoeuvre when carrying out her work at anchor, shall instead of the signals prescribed in paragraph (g) of this Rule suond the signal prescribed in paragrapg (c) of this Rule».
In paragraph (g) and (i), now re - lettered (h) and (j), the eross reference to paragraph (f) should be corrected to read paragraph (g).

32 Rule 36
Add the following at the end of the present text :
«Any light to attract the attention of another vessel shall be such that it cannot be mistaken for any aid to navigation. For the purpose of this Rule the use of high intensity intermittent or revolving lights, such as strobe lights, shall be avoided».

33 Rule 37
Replace the word «preserived» by «described».

34 Rule 38
Insert «to these Regulations» after the words «Annex I» in paragraph (d) (i), (e), (f) and after the words «Annex III) in paragrapg (g).

35 Rule 38 (h)
Add the following new paragraph :
«(h) The repositioning of all round lights resulting from the prescription of Section q (b) of Annex I to these Regulations, permanent exemption».

36 Annex I, Section 1
Add the following sentence to the present text of the definition :
«This height shall be mea sured from the position vertically beneath the location of the light».

37 Annex I, Section 2 (e)
Amend to read as follows :
«One of the two or three masthead lights prescribed for a power - driven vessel when engaged in towing or pushing another vessel shall be placed in the sea position ns either the forward masthead light or the after masthead light; provided that, if carried on the aftermast, the lowest after masthead light shall be at least 4. 5 metres vertically higher /than the forward masthead light».

38 Annex I, Section 2 (f)
Amend to read :
« (f) (i) The masthead light or lights prescribed in Rule 23 (a) shall be so placed as to be above and clear of all other lights and obstructions except as described in sub - paragraph (ii).
(ii) When it is impracticable to carry the all - round lights prescribed by Rule 27 (b) (i) or Rule 28 below the masthead light (s) they may be carried above the after masthead light (s) or vertically in between the forward masthead light (s) and after masthead light (s), provided that in the latter case the requirement of Section 3 (c) of this Annex shall ve complied with».

39 Annex I. Section 2 (i) (i)
Replace all words of this sub-paragraph after the word «required» in the penultimate line by the following :
«be placed at a heigth of not less than 4 metres above the hull».

40 Annex I, Section 2 (i) (ii)
Replace all words of this sub-paragraph after the word «required» in the penultimate line by the following:
«be placed at a height of nat less than 2 metres above the hull».

41 Annex I, Section 2 (j)
Delete «fishing» before «vessel».

42 Annex I, Section 2 (k)
Insert «prescribed in Rule 30 (a) (i) «between «light» and», when two are carried».
Replace all words after «shall» in the second sentence by «be placed at a height of not less than 6 metres above the hull».

43 Annex I, Section 3 (b)

In the first line replaee «On a vessel» by «On a power - driven vessel».

44 Annex I, Section 3 (c)

Add the following new paragraph :
«(c) When the lights prescribed in Rule 27 (b) (i) or Rule 28 are place vertieally between the forward masthead light(s) and the after masthead light (s) these all - round lights shall be placed at a horizontal distance of not less than 2 metres from the fore and aft eentreline of the vessel in the athwartship direetion».

45 Annex I, Section 5
Insert in the first line after «The sidelights» the words» of vessels of 20 metres or moro in lenght» and add the following sentence after the first sentence :
«On vessels of less than 20 metres in length the sidelights, if necessary to meet the requirements of Section 9 of this Annex, shall be fitted with inboard matt black screens».

46 Annex I, Section 8
Add the following sentence to the Note at the end of this Section :
«This shall not be achieved by a variable control of the luminous intensity».

47 Annex I, Section 9 (a) (i)
Replace «must» by «shall».

48 Annex I, Section 9 (a) (ii), last line
Replace «limits» by «sectors».
Annex I, Section 9 (b)
Insert «prescribed in Rule 30 «between «lights» and», which need not be....».

50 Annex I, Section 10 (a) and (b)
Insert «as fitted» after «electric lights» in the introductory senrences of Section 10 (a) and (b).

51 Annex I, Section 13
Amend to read as follows :
«The construction of lights and shapes and the installation of lights on board the vessel shall be to the satisfaction of the appropriate authority of the State whose flag the vessel is entitled to fly».

52 Annex III, Section I (d)
Replace «4dB below the sound pressure» by «4dB below the prescribed sound pressure» and relpace» 10dB velow the sound pressure» by «10dB velow the prescribed sound pressure».

53 Annex III, Section 2 (a)
Replace the words «1 metre» by the words «a distance of 1 metre from it».

54 Annex III, Section 2 (b)
Amend the second sentence to read :
«the diam eter of the mouth of the bell shall be not less than 300 mm for vessels of 20 metres or more in length, and shall be not less than 200 mm for vessels of 12 metres or more but of less than 20 metres in lenght».

55 Annex III, Section 3
Replace «the State where the vessel is registered» by «the State whose flag the vessel is entitled to fly».

56 Rule 35 (b) (French text)
Insert «a propulsion mecanique» between «navire» and «faisant route».

Άρθρο 2.

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος.

Αθήνα, 22 Ιουνίου 1983

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΤΣΙΦΑΡΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(2)

Τροποποίηση της αποφάσεως ΝΕ 305/19/12.3.81 (όπως ισχύει) «περί καθορισμού των όρων χορηγήσεως στεγαστικών δανείων».
('Εγγραφο της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας της Ελλάδος 13266/1.6.83 (ΑΠ 1742).
('Εγγραφο του Υπουργείου Δημοσίων Έργων Φ1/3043/15.6.83 (ΑΠ 1958).
(Απόσπασμα Πρακτικών της 67/22.6.83 συνεδριάσεως της Επιτροπής Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων).

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η Επιτροπή Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων, αφού έλαβε υπόψη :

α) Την απόφαση ΝΕ 305/19/12.3.81 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) με την οποία καθορίστηκαν οι όροι χορηγήσεως διαφόρων κατηγοριών στεγαστικών δανείων.

β) Το περιεχόμενο του από 15.6.83 εγγράφου του Υπουργείου Δημοσίων Έργων περί των μέτρων για την ενίσχυση της οικοδομικής δραστηριότητας.

γ) Το από 1.6.83 έγγραφο της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας της Ελλάδος, αποφάσισε :

Τροποποιώντας τις σχετικές διατάξεις της αποφάσεως ΝΕ 305/19/12.3.81 (όπως ισχύει) να καθορίσει τα ακόλουθα :

1. α) Εγκρίνει την αύξηση του ανώτατου, κατά περίπτωση, ορίου των χορηγουμένων από τα πιστωτικά ιδρύματα στεγαστικών δανείων της κατηγορίας «Κοινά (ενυπόθηκα) στεγαστικά δάνεια» και «Δάνεια προς εργατοϋπαλλήλους» από δρχ. 1.200.000 σε δρχ. 1.500.000 (τελ. αποφ. ΝΕ 324/1/23.7.1981 παρ. Ια).

β) Εγκρίνει, τροποποιώντας το κεφ. IV παρ. α της παραπάνω αποφάσεως, την παραπέρα αύξηση του ανώτατου, κατά περίπτωση, ορίου των πιο πάνω δανείων, όπως αυτό διαμορφώθηκε μετά την αύξηση της παρ. 1α της παρούσας, ως ακολούθως:

	Ποσοστό προσαυξήσεως
Δάνεια σε δικαιούχους περιοχής Β	5%
Δάνεια σε δικαιούχους περιοχής Γ	10%
Δάνεια σε δικαιούχους περιοχής Δ	10%

2. Εγκρίνει την αύξηση του ανώτατου, κατά περίπτωση, ορίου των χορηγουμένων από τα πιστωτικά ιδρύματα δανείων προς δημόσιους υπαλλήλους (πολιτικούς και στρατιωτικούς), υπαλλήλους Ν.Π.Δ.Δ. και λοιπών οργανισμών και υπαλλήλους Τραπεζών (τελ. απόφ. ΝΕ 324/1/23.7.81 παρ. Ιε) από δρχ. 1.800.000 σε δρχ. 2.200.000.

3. Εγκρίνει, τροποποιώντας το κεφ. V της πιο πάνω αποφάσεως (305/19/12.3.81), την αύξηση του ύψους των χορηγούμενων δανείων προς εισάγοντες μη υποχρεωτικά εκχωρητέο συνάλλαγμα (τελ. απόφ. ΝΕ 281/5/1.8.80) σε ποσοστό 100% επί του εισαγόμενου συναλλάγματος εφόσον το ύψος του δανείου δεν υπερβαίνει τις δρχ. 2.500.000. Το αυξημένο αυτό ποσοστό (100%) ισχύει ανεξάρτητα από την περιοχή που βρίσκεται το ακίνητο.

Για δάνεια ύψους άνω των δρχ. 2.500.000 δεν μεταβάλλονται τα ποσοστά χρηματοδοτήσεως επί του εισαγόμενου συναλλάγματος που έχουν καθορισθεί με την απόφ. ΝΕ 305/19/12.3.81.

4. Εγκρίνει την αύξηση του ανώτατου, κατά περίπτωση, ορίου των παρακάτω δανείων :

α) προς καταθέτες Στεγ. Ταμιευτηρίου (τελ. αποφ. ΥΠ 248/10/25.8.80 και ΝΕ 324/1/23.7.81)

i) σε δραχμές από δρχ. 3 εκατ. σε δρχ. 4 εκατ.
ii) σε συνάλλαγμα από δρχ. 4 εκατ. σε δρχ. 5 εκατ.

β) Προς εισάγοντες μη εκχωρητέο συνάλλαγμα (σχετ. αποφ. ΝΕ 281/5/1.8.80 και 324/1/23.7.81) από δρχ. 4 εκατ. σε δρχ. 5 εκατ.

5. Καθορίζει ότι η εγκρινόμενη με την παρούσα πράξη αύξηση των ανώτατων κατά περίπτωση ορίων καλύπτει τα δάνεια που συνάπτονται μετά την κοινοποίηση της παρούσας πράξεως καθώς και τα δάνεια που έχουν ήδη συναφθεί αλλά, μέχρι την κοινοποίηση της παρούσας, δεν είχε ολοκληρωθεί η εκταμίευση του συνομολογημένου ποσού, με την προϋπόθεση ότι η αναπροσαρμογή του ποσού αυτού κρίνεται δικαιολογημένη από τη χρηματοδότρια Τράπεζα.

Κατά τα λοιπά η απόφαση ΝΕ 305/19/12.3.81 (όπως ισχύει) παραμένει αμετάβλητη.

Η παρούσα πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 24 Ιουνίου 1983

Ο Διευθυντής
ΔΗΜ. Γ. ΚΑΛΟΔΟΥΚΑΣ

(3)

Ρύθμιση των προς την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος οφειλών των ζημιωθέντων από την ξηρασία του 1983 παραγωγών σιτηρών.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος, αφού έλαβε υπόψη:

α) Το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 για τα όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής κ.λπ. πολιτικής.

β) Την Πράξη του 36/3.7.82 περί αναθέσεως υπογραφής Πράξεων Διοικητή (άρθρο 1 του Ν. 1266/82).

γ) Τη σχετική από 22.6.83 εισήγηση της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος, αποφάσισε τα εξής:

1. Εγκρίνει την μέχρι 1 χρόνο αναστολή καταβολής στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος, των ήδη ληξιπροθέσμων οφειλών των παραγωγών από βραχυπρόθεσμα σιτοκαλλιεργητικά δάνεια και από μακροπρόθεσμα δάνεια που η πληρωμή τους βαρύνει την καλλιέργεια αυτή καθώς και των οφειλών των παραπάνω κατηγοριών δανείων που θα λήξουν εντός του 1983. Η εξόφληση των οφειλών αυτών μέσα στην πιο πάνω ανωτάτη διάρκεια της αναστολής θα γίνει σε μία η περισσότερες δόσεις, που θα καθοριστούν από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος κατά περίπτωση.

Οι οφειλές που αναστέλλονται δεν θα επιβαρύνονται με τόκους υπερημερίας.

Καθορίζει ότι στην παραπάνω ρύθμιση υπάγονται:

α) Οι οφειλές παραγωγών που έχουν ως κύρια καλλιέργεια τα δημητριακά και που καλλιεργούν λιγότερα από 200 στρέμματα και εφόσον ζημιώθηκαν σε ποσοστό τουλάχιστον 30% με βάση την παραγωγή τους κατά τον προηγούμενο χρόνο.

β) Οι οφειλές παραγωγών που καλλιεργούν πάνω από 200 στρέμματα καθώς και αυτών που έχουν μικτές καλλιέργειες εφόσον ζημιώθηκαν με ποσοστό 50% και άνω με βάση την παραγωγή τους κατά τον προηγούμενο χρόνο.

Δεν υπάγονται στη ρύθμιση οι οφειλές παραγωγών που καλλιέργησαν σε ποτιστικά χωράφια και αυτών που δεν είναι κατά κύριο επάγγελμα αγρότες.

3. Καθορίζει ότι η υπαγωγή στα μέτρα θα γίνει μετά από σχετική εξατομίκευση από τις κατά τόπους υπηρεσίες της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος με τον περιορισμό ότι το συνολικό ύψος των σχετικών ρυθμίσεων δεν θα πρέπει να υπερβεί το ποσό των δρχ. 5 δισεκατ.

Το σύνολο των ρυθμιζομένων με βάση την παρούσα Πράξη οφειλών θα καλυφθεί από ίδια διαθέσιμα της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος, δηλαδή χωρίς μεταβολή του συνολικού ύψους χρηματοδότησής της από την Τράπεζα της Ελλάδος όπως αυτό έχει διαμορφωθεί με την Πράξη ΕΝΠΘ. 48/11.3.83.

4. Διευκρινίζει ότι η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος θα μπορεί κατά την κρίση της να χορηγεί στους ζημιωθέντες παραγωγούς τα απαραίτητα μετρητά και εφόδια για τη συνέχιση της παραγωγικής τους δραστηριότητας.

Η παρούσα Πράξη να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 24 Ιουνίου 1983

Ο Υποδιοικητής
ΔΗΜ. ΧΑΛΙΚΙΑΣ

(4)

Τροποποίηση της αποφάσεως της Υποεπιτροπής Δανείων και Συναλλάγματος 174/25/9.3.77 «περί χορηγήσεως από την Εθνική Κτηματική Τράπεζα της Ελλάδος δανείων για την ανακατασκευή, διαρρύθμιση και εξοπλισμό οικιών παραδοσιακής αρχιτεκτονικής.

Έγγραφο της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας της Ελλάδος 13266/1.6.83 (ΑΠ 1742).

Έγγραφο του Υπουργείου Δημοσίων Έργων Φ1/3043/15.6.83 (ΑΠ 1958).

(Απόσπασμα Πρακτικών της 67/22.6.83 συνεδριάσεως της Επιτροπής Νομισματικών και Πιστωτικών θεμάτων).

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η Επιτροπή Νομισματικών και Πιστωτικών Θεμάτων, αφού έλαβε υπόψη:

α) Την απόφαση ΥΔΣ 174/25/9.3.77 (όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση ΥΠ 257/1/27.11.80) με την οποία εγκρίθηκε η χορήγηση από την Εθνική Κτηματική Τράπεζα της Ελλάδος δανείων μέχρι ποσού δρχ. 1.000.000 κατά περίπτωση και με τους αναφερόμενους σ' αυτή όρους και προϋποθέσεις, για την ανακατασκευή, διαρρύθμιση και εξοπλισμό οικιών παραδοσιακής αρχιτεκτονικής.

β) Το περιεχόμενο του από 15.6.83 εγγράφου του Υπουργείου Δημοσίων Έργων περί των μέτρων για την ενίσχυση της οικοδομικής δραστηριότητας καθώς και το από 1.6.83 έγγραφο της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας της Ελλάδος, αποφάσισε:

Να τροποποιήσει την απόφαση ΥΔΣ 174/25/9.2.77 (όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση ΥΠ 257/1/27.11.1980 παρ. 1) και να καθορίσει τα ακόλουθα:

1. Εγκρίνει την αύξηση από δρχ. 1.000.000, (ένα εκατομμύριο) σε δρχ. 1.300.000, (ένα εκατομμύριο τριακόσιες χιλιάδες) του ανώτατου κατά περίπτωση ορίου των χορηγούμενων από την Εθνική Κτηματική Τράπεζα της Ελλάδος δανείων για την ανακατασκευή, διαρρύθμιση και εξοπλισμό οικιών παραδοσιακής αρχιτεκτονικής ή οικιών που βρίσκονται σε παραδοσιακούς οικισμούς.

2. Καθορίζει ότι η εγκρινόμενη με την παρούσα πράξη αύξηση του ανώτατου κατά περίπτωση ορίου καλύπτει τα δάνεια που συνάπτονται μετά την Κοινοποίηση αυτής καθώς και τα δάνεια που έχουν ήδη συναφθεί αλλά, μέχρι την Κοινοποίηση της παρούσας δεν είχε ολοκληρωθεί η εκταμίευση του συνομολογημένου ποσού, με την προϋπόθεση ότι η αναπροσαρμογή του ποσού αυτού κρίνεται δικαιολογημένη από τη χρηματοδότρια Τράπεζα. Κατά τα λοιπά η πιό πάνω απόφαση (ΥΔΣ 174/25/9.3.77 όπως ισχύει) παραμένει αμετάβλητη.

Η πράξη αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (Τεύχος Α').

Αθήνα, 24 Ιουνίου 1983

Ο Διευθυντής
ΔΗΜ. Γ. ΚΑΛΟΔΟΥΚΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ